



## 权利宣言

### 本文件传达于预审过程中被先行羁押的人

您已经被自由与羁押法官处以先行羁押。这份文件提示您所享受的基本权利及须向您提供的基本信息。

#### 在先行羁押期间您可以保留此文件

##### 违法行为的知晓

您有权知晓涉嫌行为的定性、时间和地点，以及使先行羁押成立的事实依据。

##### 律师协助

您有权在整个预审期间要求由您所选择的或由法院指定的一名律师为您进行协助。

您可以自由地与您的律师通过书面及口头形式沟通；律师有权参加您的所有听证，并有权得到听证通知。

*如果您是未成年人且您的家庭没有为您选择律师，我们会为您安排一名指定律师。*

##### 保持缄默的权利

听证期间，您可以做出供述，回答问题或者保持缄默。

##### 翻译协助

如果您不会讲或听不懂法语，您有权接受一名翻译的免费协助，以便听证的进行以及与律师的沟通。

##### 要求重获自由的权利

您可以在任何时候要求您的预审法官释放您。此法官及自由与羁押法官会考虑您的请求。

##### 剥夺自由的期限

先行羁押期限根据您是成年人还是未成年人、您所指控的行为是犯罪还是轻罪、违法行为的严重性及是否有前科而有所不同。

此期限在判您拘留的法官裁定书上注明。

在一些情况下，您的拘留期限可能被延长。只有在您和您的律师在场的对席辩论之后，法官才有权决定延长拘留。

##### 对某些人的通知

您有权通知您期望通知的人您被先行羁押的事实，尤其是您的家庭成员。

如果您是外国国籍，您还可以通知您国家的领事部门。

##### 医生检查

您可以要求一名医生对您进行检查。

### **有权查看您的案件资料**

您有权通过您的律师获得一份案件预审资料的复印件。在可能会对受害者、嫌疑人及其律师、证人、调查人、专家或其他与诉讼相关的人员造成压力的情况下，预审法官有权拒绝提供某些档案资料。